DESERT STONE

Floor

Campani
CERAMICA dal 1957

DESERT STONE

Floor

Campani
CERAMICA dal 1957

DESERT STONE

Il calore della pietra

The warmth of stone / La chaleur de la pierre Die Wärme des Steins / El calor de la piedra

Immaginatevi di essere avvolti nei colori di terre lontane, dove la luce disegna sfumature inconsuete su superfici immobili che affiorano da sabbie polverose. Qui la natura incontaminata regala suggestioni uniche e la pietra esalta tutte le sue peculiarità: forza e bellezza, calore e mutevolezza. Le stesse che ritroviamo nelle superfici in gres porcellanato della collezione Desert Stone, dove le cromie variegate e la modularità dei formati regalano pose dall'effetto naturale e avvolgente.

Imagine being surrounded by colours from distant lands, where light creates unusual shades on still surfaces that emerge from dusty sand. Here unspoiled nature offers unique charm and stone enhances all its exclusive properties: strength and beauty, warmth and changeability. The same that we find in the porcelain stoneware surfaces of the Desert Stone collection, in which variegated colours and modular sizes offer applications with a natural and fascinating effect.

Imaginez vous dans un désert, entourés des couleurs de terres lointaines où la lumière dessine des nuances rares sur des surfaces immobiles qui affleurent à la surface de sables poussiéreux. Ici, la nature offre des sensations uniques et la pierre exalte toutes ses particularités : force et beauté, chaleur et versatilité. Les mêmes qui se retrouvent sur les surfaces en grès cérame de la collection Desert Stone, où les teintes variées et la modularité des formats permettent de réaliser des poses à l'effet naturel et enveloppant.

Stellen Sie sich vor, von den Farben ferner Länder umhüllt zu sein, wo das Licht ungewöhnliche Schattierungen auf unbeweglichen Flächen hervorzaubert, die aus dem staubigen Sand emporragen. Hier verleiht die unberührte Natur einmalige Eindrücke und der Stein ist der Ausdruck all ihrer Besonderheiten: Kraft und Schönheit, Wärme und Veränderlichkeit. Dieselben, die auch bei den Oberflächen des Feinsteinzeugs der Kollektion Desert Stone vorkommen, wo die streifenförmigen Farbnuancen und die modulartige Gestaltung der Formate Verlegungsarten mit natürlichem und faszinierendem Effekt ermöglichen.

Imaginaos que estáis envueltos por los colores de tierras lejanas, donde la luz dibuja matices inusuales sobre superficies inmóviles que florecen de arenas polvorosas. Aquí, la naturaleza incontaminada regala sugestiones únicas y la piedra exalta todas sus peculiaridades: fuerza y belleza, calor y mutabilidad. Las mismas que encontramos en las superficies de gres porcelánico de la colección Desert Stone, donde los colores variados y la modularidad de los formatos regalan colocaciones con efecto natural y envolvente.

Desert Stone Bone

CP49970 Desert Stone Bone 45x45
10000560 Desert Stone Bone 10x30

Calore e sfumature della sabbia

The warmth and shades of sand
La chaleur et les nuances du sable
Wärme und Nuancen des Sands
Calor y matices de la arena

CP49970 Desert Stone Bone 45x45

Desert Stone Brown

CP49972 Desert Stone Brown 30x60

CP49969 Desert Stone Brown 45x45
CP49995 Desert Stone Brown 22,5x45
CP49998 Desert Stone Brown 22,5x22,5

Desert Stone Grey

CP49968 Desert Stone Grey 45x45
CP49994 Desert Stone Grey 22,5x45
CP49997 Desert Stone Grey 22,5x22,5

Un reale effetto pietra

A real stone effect
Un effet de pierre réel
Ein wahrer Steineffekt
Un efecto piedra auténtico

CP49971 Desert Stone Grey 30x60

DESERT STONE

Grey

Brown

Bone

45x45 22,5x45 22,5x22,5 30x60 30x30 10x30 15x15

17 6/8"x17 6/8" 8 7/8"x17 6/8" 8 7/8"x8 7/8" 11 6/8"x23 5/8" 11 6/8"x11 6/8" 3 7/8"x11 6/8" 5 7/8"x5 7/8"

Grey Mosaic 5x5

Brown Mosaic 5x5

Bone Mosaic 5x5

Mosaic Mix 5x5

FLOOR

055

CP49968 Desert Stone Grey 45x45
CP49969 Desert Stone Brown 45x45
CP49970 Desert Stone Bone 45x45

068

CP49994 Desert Stone Grey 22,5x45
CP49995 Desert Stone Brown 22,5x45
CP49996 Desert Stone Bone 22,5x45

068

CP49997 Desert Stone Grey 22,5x22,5
CP49998 Desert Stone Brown 22,5x22,5
CP49999 Desert Stone Bone 22,5x22,5

058

CP49971 Desert Stone Grey 30x60
CP49972 Desert Stone Brown 30x60
CP49973 Desert Stone Bone 30x60

049

CP49974 Desert Stone Grey 30x30
CP49975 Desert Stone Brown 30x30
CP49976 Desert Stone Bone 30x30

096

10000557 Desert Stone Grey 10x30
10000559 Desert Stone Brown 10x30
10000560 Desert Stone Bone 10x30

087

10000565 Desert Stone Grey 15x15
10000566 Desert Stone Brown 15x15
10000567 Desert Stone Bone 15x15

128

CP49983 Desert Stone Grey Mosaic 5x5 - 30x30
CP49984 Desert Stone Brown Mosaic 5x5 - 30x30
CP49985 Desert Stone Bone Mosaic 5x5 - 30x30
CP50046 Desert Stone Mosaic Mix 5x5 - 30x30

158

Battiscopa
CP49977 Desert Stone Grey 7,5x30
CP49978 Desert Stone Brown 7,5x30
CP49979 Desert Stone Bone 7,5x30

9 R9 V3 green smile

Technical Specifications

GRADO DI STONALIZZAZIONE
COLOUR SHADE VARIATIONS / VARIATION DES NUANCES DE LA COULEUR
ÄNDERUNG BEI DEN FARBENTONALITÄTEN / VARIACIÓN EN LOS MATICES DE COLOR

V1

V1 = Aspetto uniforme
Uniform apperance / Aspect uniforme / Gleichförmiges aussehen / Apariencia uniforme

V2

V2 = Variazione leggera
Slight variation / Légère variation / Leichte variation / Variación ligera

V3

V3 = Variazione moderata
Moderate variation / Variation modeste / Mäßige variation / Variación moderada

V4

V4 = Variazione sostanziale
Substantial variation / Variation substantielle / Wesentliche Variationn / Variación importante

9

SPESSORE
THICKNESS / EPAISSEUR / STÄRKE / ESPESOR

Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.
It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction. / Il indique l'épaisseur du carreaux, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution. / Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein. / Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varía según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abrillantados puede sufrir una ulterior disminución.

R9

RESISTENZA SCIVOLAMENTO
SLIP RESISTANCE / RÉSISTANCE À LA GLISSANCE / RUTSCHFESTIGKEIT / RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO

Grado di resistenza allo scivolamento. Requisito importante, spesso prescritto, è attribuito alle serie in porcellanato.
Level of slip resistance. Important requisite, often obligatory, which characterizes each porcelain series. / Degré de résistance à la glissance. Il s'agit d'une condition requise importante, souvent prescrite, attribuée à toutes les séries en Grès Cerame. / Maß für die Rutschfestigkeit. Ein wichtiges, oft vorgeschriebenes Merkmal, das für jede Serie in Feinsteinzeug aufgeführt wird. / Valor de resistencia al deslizamiento. Requisito importante, a menudo prescrito. Se atribuye a las series de Gres Porcelánico.

RESISTENZA AL GELO
FROST RESISTANCE / RESISTANCE AU GEL / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTENCIA AL HIELO

Pavimento resistente al gelo; può quindi essere posato anche su terrazzi o comunque in esterni.
Frostproof floor tiles; it can therefore also used for terraces or exterior applications. / Carrelage pour sol résistant au gel. Il peut donc être posé aussi sur une terrasse ou en général en extérieur. / Frostfester Fußboden, d.h. er kann auch für Terrassen oder im Außenbereich verwendet werden. / Pavimento resistente a las heladas, por lo tanto puede colocarse también en terrazas o al exterior.

MEMBER

GREEN BUILDING COUNCIL ITALIA

Associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energicamente efficiente, rispettosa dell'ambiente attraverso lo standard di certificazione Leed®.
Association promoting buildings' substainable energetically efficient culture, environmental respectful through the Leed® certification standard. / Association qui promeut la culture du bâtiment équitable, à l'énergie efficace, respectant l'environnement à travers la certification standard Leed®. / Hierbei handelt es sich um einen Verband, der durch die Vorgaben der LEED®-Zertifizierung die Kultur des nachhaltigen, energieeffizenten und umweltschonenden Bauens fördert. / Asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible enérgicamente eficiente, respetuosa del ambiente a través del estándar de certificación Leed®.

green smile

GREEN SMILE

Il marchio "green smile" segnala un atteggiamento etico e responsabile dell'azienda nei confronti dell'ambiente e delle persone che ne fanno parte. I nostri prodotti sono realizzati attraverso processi produttivi all'avanguardia che riducono il consumo di energia e le emissioni di gas nocivi, anche attraverso un attento utilizzo delle materie prime naturali e il parziale recupero degli scarti di produzione senza alterare l'estetica e la qualità del prodotto finale.
The "green smile" marking stands for the company's ethical and responsible attitude with respect to the environment and to the people who are part of it. Our products are created through cutting-edge production processes that reduce energy consumption and emissions of harmful gases, also through the careful use of natural raw materials and the partial recovery of production waste without altering the aesthetics and the quality of the final product. / La marque "green smile" signale un comportement éthique et responsable de l'entreprise envers l'environnement et les personnes qui en font partie. Nos produits sont réalisés à travers des processus de production à l'avant-garde, réduisant la consommation d'énergie et les émissions de gaz toxiques, à l'aide notamment d'une utilisation soignée des matières premières naturelles et de la récupération partielle des déchets de production, sans altérer ni l'esthétique ni la qualité du produit final. / Die Marke "Green Smile" weist auf eine ethische und verantwortungsbewusste Haltung des Unternehmens gegenüber der Umwelt und den Menschen, die in ihr leben. Unsere Produkte werden mit modernsten Herstellungsverfahren hergestellt, die den Energieverbrauch und den Ausstoß gesundheitsschädlicher Gase reduzieren. Dies erfolgt auch durch einen aufmerksamen Gebrauch von natürlichen Rohstoffen und die teilweise Wiederverwendung von Produktionsresten, ohne die Ästhetik und die Qualität des Endprodukts zu beeinträchtigen. / La marca "green smile" indica la postura ética y responsable de la empresa respecto del medio ambiente y de las personas que forman parte de él. Nuestros productos se realizan a partir de procesos productivos vanguardistas que reducen el consumo de energía y las emisiones de gases nocivos, incluso a través de un uso consciente de las materias primas naturales y la recuperación parcial de los residuos de producción sin alterar la estética y la calidad del producto final.

Gres Porcellanato Smaltato

Glazed Porcelain Stoneware / Grès Cérame Emaille / Glasiertes Feinsteinzeug / Gres Porcelánico Esmaltado

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA	**NORMA EN 14411** STANDARDS EN 14411 NORMA EN 14411 NORMA EN 14411 NORMA EN 14411	**VALORE PRESCRITTO DALLE NORME** REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	**RISULTATO DEL TEST** TEST RESULTS RÉSULTAT DU TEST TESTERGEBNIS RESULTADO DE LA PRUEBA
Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua	**EN ISO 10545_3**	**≤ 0,5%**	**Conforme** Compliant Conforme Entsprechend Conforme
Dimensioni Sizes Dimensions Abmessungen Dimensiones	**EN ISO 10545_2**	• **Lunghezza e larghezza** **± 0,6% max** Lenght and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura **± 2 mm max** • **Spessore** **± 5% max** Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor **± 0,5 mm max** • **Rettilineità spigoli** **± 0,5% max** Linearity / Rectitude des arêts / Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos **± 1,5 mm max** • **Ortogonalità** **± 0,5% max** Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit /Ortogonalidad **± 2 mm max** • **Planarità** **± 0,5% max** Flatness / Planéité / Ebenflächigkeit / Planaridad **± 2 mm max**	**Conforme** Compliant Conforme Entsprechend Conforme
Resistenza alla flessione Bending strength Resistance a la flexion Biegezugfestigkeit Resistencia a la flexión	**EN ISO 10545_4**	**≥ 35 N/mm²**	**> 42 N/mm²**
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient Coeff. de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient Coef. de dilatación térmica linear	**EN ISO 10545_8**	**Valore dichiarato** Declared value Valeur déclarée Angegebenen Wert Valor declarado	**< 6,2 MK⁻¹**
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Resistance aux ecarts de temperature Temperatur-wechselbeständigkeit Resistencia a los cambios térmicos	**EN ISO 10545_9**	**Nessun campione deve presentare difetti visibili.** No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter de défauts visibles / Kein Muster soll sichtbare Schäden aufweisen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	**Resistenti** Resistant Résistants Widerstandsfähig Resistentes
Resistenza al gelo Frost resistance Resistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo	**EN ISO 10545_12**	**Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni.** No sample must show alterations to surface / Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface / Die Muster dürfen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen / Ninguna muestra debe presentar roturas ni alteraciones	**Non gelivi** Frost proof Non gélifs Frostsicher Incongelables
Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Resistance a l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Resistencia al ataque químico	**EN ISO 10545_13**	**Nessun campione deve presentare alterazioni visibili.** No sample must show visible signs of chemical attak / Les échantillons ne doivent pas présenter d'altérations visibles d'attaque chimique / Die Muster dürfen keine sichtbaren Spuren infolge chemischer Einwirking zeigen / Ninguna muestra debe presentar alteraciones visibles	**Resistenti** Resistant Résistants Widerstandsfähig Resistentes
Resistenza all'urto Impact strength Resistance aux chocs Schlagfestigkeit Resistencia a los golpes	**EN ISO 10545_5**	**Valore dichiarato** Declared value Valeur déclarée Angegebenen Wert Valor declarado	**0,55**
Scivolosità Slip resistance Nature glissante Rutschfestigkeit Resbalamiento	**DIN 51130**		**Indicata a catalogo** Indicated in the catalogue Indiquée sur le catalogue Im Prospect Angegeben Indicada en el catalogo

packing list

	Pezzi/Sc Pcs/Box	Mq/Sc Sq.M/Box	Kg/Sc Kg/Box	Sc/Pal Box/Pal	Mq/Pal Sq.M/Pal	Kg/Pal Kg/Pal
45x45	6	1,22	23,50	26	31,72	611
22,5x45	13	1,32	24,60	39	51,48	959,40
22,5x22,5	26	1,32	24,60	39	51,48	959,40
30x60	7	1,26	24,20	40	50,40	968
30x30	13	1,17	22,50	48	56,16	1080
10x30	22	0,66	12,68	72	47,52	912,96
15x15	44	0,99	19,04	48	47,52	913,92
30x30 Mosaico 5x5	6	0,54	9,60	60	32,40	576
7,5x30 Battiscopa	22					

Campani
CERAMICA dal 1957

Kale Italia S.r.l. socio unico
Via Viazza Il Tronco, 45
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia
T +39 0536 816 111
F Italia +39 0536 574970
F Expt. Dpt. +39 0536 579992

info@kaleitalia.com / www.kaleitalia.com
www.ceramicacampani.it

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATION
ISO 9001 ≠ ISO 14001 ≠ OHSAS 18001
DNV

Ceramics of Italy